

주 단위 피해자 지원

Massachusetts 피해자 지원 사무소
피해자 및 증인 지원 위원회
(617) 586-1340

피해자 보상 및 지원 부서

법무장관실(Office of the Attorney General)
(617) 727-2200 ext.2160

연방 검찰청(U.S. Attorney's Office)
피해자 및 목격자 지원 프로그램
(617) 748-3100

형사 사법 정보 서비스 부서 (DCJIS)
피해자 지원과(Victim Services Unit)
(617) 660-4690 또는 (617) 660-4606(TTY)

Massachusetts 교정 부서
피해자 지원과(Victim Services Unit)
(978) 369-3618
무료 (866) 6VICTIM (866-684-2846)

Massachusetts 가석방 위원회
피해자 지원과
(508) 650-4500 또는 (888) 298-6272

성범죄자 등록 위원회
피해자 지원과
(978) 740-6440
무료 (800) 93MEGAN (800-936-3426)

청소년 지원 부서
피해자 지원과
(617) 727-7575

Massachusetts 보호관찰
피해자 지원과
(617) 727-5300



미션 성명

Massachusetts 피해자 지원 사무소(Massachusetts Office for Victim Assistance, MOVA)의 임무는 주의 모든 범죄 피해자와 목격자에게 법적 권리를 되찾아 주는 것입니다. MOVA는 생존자 정보 제공 정책 개발, 기금 관리, 교육 및 개인 지원을 통해 범죄의 영향을 받는 사람들의 고유한 요구를 충족시키는 공평한 서비스에 대한 접근을 주 전체에 걸쳐 보장하기 위해 노력하고 있습니다.

Massachusetts 피해자 지원 사무소 피해자 및 증인 지원 위원회

One Ashburton Place, Suite 1310 Boston,
MA 02108
전화번호: (617) 586-1340
팩스: (617) 586-1367
www.mass.gov/mova

이 간행물은 OVC, OVP, OJP, U.S. DOJ의 VOCA 보조금을 통해 일부 지원을 받았습니. 간행물에서 제시하는 의견, 연구 결과 및 결론 또는 권장 사항은 Massachusetts 피해자 지원 사무소의 견해이며, 반드시 DOJ 또는 OJP, OVC의 관점을 반영하지는 않습니다.

피해자 증인 지원 프로그램

Massachusetts 주의 각 카운티 지방 검사실(District Attorney's Office)과 법무부장관실은 사건 기소 기간에 범죄 피해자들을 돕기 위한 피해자 증인 지원 프로그램을 운영하고 있습니다. 피해자였던 범죄에 대한 정보와 지원을 받으려면 범죄가 일어났던 카운티의 피해자 증인 지원 프로그램(Victim Witness Assistance Program)으로 문의해주세요.

**법무부 장관의
형사국** (617) 727-2200

Berkshire 카운티 (413) 443-5951

Bristol 카운티 (508) 997-0711

**Cape 및 Islands
Barnstable, Dukes
및 Nantucket 카운티** (508) 362-8113

Essex 카운티 (978) 745-6610

Hampden 카운티 (413) 747-1000

Middlesex 카운티 (781) 897-8300

Norfolk 카운티 (781) 830-4800

**Northwestern
Franklin 카운티** (413) 774-3186

Hampshire 카운티 (413) 586-9225

Plymouth 카운티 (508) 584-8120

Suffolk 카운티 (617) 619-4000

Worcester 카운티 (508) 755-8601

영어 0322

MASSACHUSETTS 피해자 권리장전

범죄 피해자로서 자신의
권리 이해하기



MASSACHUSETTS 피해자 권리장전

피해자 권리장전은 범죄 피해자와 목격자가 연관된 형사 문제의 주요 단계에서 정보를 제공받고, 출석해 공판을 가질 수 있도록 보장하는 데 그 존재 목적이 있습니다.

이러한 기본권은 피해자와 생존자가 형사 사법 제도에서 의미 있는 역할을 감당하는 것을 추구합니다. 귀하에게 *배정된 검사 또는 피해자 변호인을 귀하의 연락처에 추가해 검사 또는 변호사가 귀하에게 해당하는 권한의 이익을 보장할 수 있도록 하는 것이 중요합니다.*

**귀하의 권리에 대한 완전한 목록은 피해자 권리장전 (M.G.L. c.258B)을 참조하시기 바랍니다.*

형사 사법 제도 내 피해자 권리 및 지원

✓ 귀하에게는 다음의 권리가 있습니다

- » 형사 사건이 제도에서 어떻게 진행되는지, 그 과정에서 귀하의 역할이 무엇인지, 귀하에게 기대하는 바가 무엇인지와 그 이유에 대한 정보를 받을 수 있습니다.
- » 형사 사법 제도에서 피해자와 증인에게 해당하는 권리와 이용할 수 있는 서비스에 대한 정보를 받을 수 있습니다.
- » 받을 수 있는 복지 서비스, 지역사회 지원 및 재정 지원 접근 방법에 대한 정보를 받을 수 있습니다.

관련된 형사 사건에 특정한 정보

✓ 귀하에게는 다음의 권리가 있습니다

- » 사건의 주요 전개 상황을 알 권리.
- » 출석 명령받은 법정 출두 일정의 그 어떤 변경 사항도 적시에 통지받을 수 있습니다.
- » 사건 시작 전, 사건 기각 전, 재판 전, 형량 권고 전 검사와 의논할 수 있습니다.
- » 피고 측 변호인이 귀하의 정신과 기록이나 다른 기밀 정보에 접근하기 위해 법원에 요청할 때마다 검사와 의논할 수 있습니다.
- » 가해자에 대한 정보를 받을 수 있는 자격에 대해 알 수 있습니다.

법정 절차 출석 시

✓ 귀하에게는 다음의 권리가 있습니다

- » 증언의 필요성이 없고, 법정 출석으로 인해 귀하의 증언이 영향을 받는다는 것을 판사가 결정하지 않는 한, 가족과 함께 모든 절차에 출석할 수 있습니다.
- » 법원이 제공하는 피고인 및 피고인의 가족 및 친구와 떨어져 있을 수 있는 안전한 대기 공간 또는 실내를 제공받을 수 있습니다.
- » 범죄나 법정 절차에 대한 관여로 인해 업무 또는 지급 의무를 이행하는 데 문제가 발생할 경우 검사실 고용주 또는 채권자의 도움을 받을 수 있습니다. 법원은 증인의 고용주에게 소환을 사전에 공지하며, 증언을 위해 소환된 증인은 그 소환에 응하는 동안 고용주가 결근을 이유로 해고나 불이익을 받지 않아야 합니다.
- » 배심원단이 보지 않는 한, 살인 사건의 희생자인 사랑하는 사람의 8x10 이하 사진은 법정에 가져올 수 있습니다.

법원에서 피고가 선고를 받기 전

✓ 귀하에게는 다음의 권리가 있습니다

- » 법원에서 배심원단이 제안한 권고 형량에 대해 의논할 수 있습니다.
- » 보호관찰관이 법원에 범죄자에 대한 완전한 사전 신고 보고서를 제출하기 전에 해당 범죄가 귀하에게
- » 어떠한 영향을 끼쳤는지 관찰관에게 이야기할 수 있습니다.
- » 형량 선고 시에 범죄가 미친 신체적, 정서적, 금전적 영향과 선고될 형량에 대한 귀하의 의견과 피해 결과 진술서를 법원에 제출할 수 있습니다.

선고, 배상, 가해자의 석방 또는 구금 상태

✓ 귀하에게는 다음의 권리가 있습니다

- » 판사가 가해자에게 범죄와 관련된 금전적 손실에 대한 배상을 명령하고, 가해자의 감독 보호관찰관에게 배상 지급 일정의 사본을 받도록 요청할 수 있습니다.
- » 선고된 형의 유형에 대한 설명과 만약 보호관찰을 받았다면 그 조건의 사본을 비롯해 사건의 최종 결과를 통지받을 수 있습니다.
- » 가해자가 반환 명령 변경을 요청할 때마다 가해자의 감독 보호관찰관으로부터 통지를 받고 관련 청문회에서 청취해야 합니다.
- » 증거로 잡힌 재산을 법 집행이 필요하지 않게 되었을 때 가능한 한 빨리 돌려받도록 할 수 있습니다.
- » 자격이 있다면, 범죄 기록이나 가해자의 형량 준수와 같은 추가 정보를 얻을 수 있습니다.
- » 가석방 위원회가 결과 진술서를 기록하도록 전달해 달라고 요청할 수 있습니다.

선고, 배상, 가해자의 석방 이후

✓ 귀하에게는 다음의 권리가 있습니다

- » 가석방 위원회에 가해자의 가석방 여부를 들을 수 있습니다.
- » 가해자가 경비가 덜 삼엄한 교정 시설로 이동하기 전 이를 통지받습니다.
- » 가해자가 일시적, 잠정적이거나 최종적인 석방이 되거나 구금에서 탈출하기 전 이를 통지받습니다.

선고, 배상, 가해자의 석방 또는 구금 상태

✓ 귀하에게는 다음의 권리가 있습니다

- » 폭력 범죄 배상 피해자에 지원 의료, 상담, 장례 비용과 같은 특정 본인부담금이나 범죄로 유발된 장애로 인한 급여 손실을 보상받을 수 있는지 알아볼 수 있습니다.
- » 법정 절차 동안 개인 정보와 가족 구성원의 집 주소, 전화번호, 학교 및 직장에 대한 정보의 비공개를 요청할 수 있습니다.
- » 법원 절차와 협력해 법 집행을 통해 가해 또는 가해 위협에 특정한 보호를 받을 수 있습니다.
- » 관련한 형사 사건을 신속하게 처리합니다.
- » 재판 전에 변호인단과 인터뷰에 참여 또는 거절하거나, 인터뷰를 결정했다면, 해당 인터뷰 진행에 대한 합리적인 조건을 정할 수 있습니다.
- » 해당하는 경우 개인 변호사와 상담해 범죄로 인한 손해배상 민사소송을 시작할 수 있습니다.